

Over 'n' Over

RE-USABLE STENCIL



- Easy To Use • Reusable • Self Stick
- Fácil de usar • Reutilizable • Autoadherente
- Facile à utiliser • Réutilisable • Autocollant

English

Preparation: 1. Clean glass and dry thoroughly. 2. Peel stencil from carrier sheet and position over glass. (If stencil does not lift easily from carrier sheet, place stencil under warm running tap water. Dry thoroughly, then continue) 3. Press stencil down and smooth firmly to the glass. 4. Cover the entire area around the stencil with wide masking tape, overlapping the edges of the stencil so there are no spaces or gaps. All remaining exposed glass should be covered and protected.

Armour Etch Application: 1. Follow safety and usage instructions on the bottle of Armour Etch[®] Cream 2. With a soft bristle brush, apply a thick layer of Armour Etch over entire stencil design so you cannot see your design through the etch cream. 3. Leave Armour Etch[®] on stencil for 1 minute, then wash off under running water until all visible signs of the etch cream are gone. 4. Remove all of the masking tape from the glass and then remove stencil. Rinse glass under running water to remove any remaining residue. Clean with glass cleaner. The etched image will appear when glass is dry thoroughly.

Sand Etch Application: 1. Follow Safety instructions and usage instructions that came with your Sand Etch[®] blaster. 2. You will need a confined space to work like a corrugated box or Inflate 'A' Booth[®]. 3. Hold both Sand Etch blasting unit and glass object in an UPRIGHT position, perpendicular to each other with nozzle 1/2" to 1" from surface of the stencil. 4. Blast using small circular or back and forth sweeping motion over the stencil making sure the entire design is etched evenly. 5. Lightly dust off excess grit with a soft bristle brush. and wash off remaining grit residue from glass under running water. Do not wipe grit from glass with sponge or towel as this could scratch the glass. 6. Remove stencil. 7. Clean with glass cleaner.

Español

Preparación: 1. Limpie y seque por completo el vidrio. 2. Despegue la plantilla de la hoja en la que viene y colóquela sobre el vidrio. (Si la plantilla no se despegue fácilmente de la hoja en la que viene, póngala bajo un chorro de agua tibia. Seque por completo y luego prosiga) 3. Presione la plantilla con suavidad y firmeza sobre el vidrio. 4. Cubra toda el área alrededor de la plantilla con cinta adhesiva masking (tirro), traslapando los bordes de la plantilla para que no queden espacios ni huecos. Todo el vidrio expuesto restante deberá cubrirse y protegerse.

Aplicación de Armour Etch: 1. Siga las instrucciones de uso y seguridad que aparecen en la botella de crema Armour Etch[®] 2. Con una brocha de cerdas suaves aplique una capa espesa de Armour Etch sobre la totalidad del diseño de la plantilla, de modo que no pueda ver el diseño a través de la crema para grabar. 3. Deje la crema Armour Etch[®] sobre la plantilla durante un minuto; luego lávela en agua corriente hasta que la crema de grabar desaparezca por completo. 4. Despegue la cinta adhesiva del vidrio y retire la plantilla. Enjuague el vidrio en agua corriente para eliminar cualquier residuo que pudiera haber quedado. Aplique un limpiador para vidrio. La imagen grabada aparecerá cuando el vidrio se seque por completo.

Aplicación de Sand Etch: 1. Siga las instrucciones de uso y seguridad que vienen con su pulidor Sand Etch[®]. 2. Necesitará un espacio confinado para trabajar, como una caja de cartón corrugado o un área de trabajo Inflate 'A' Booth[®]. 3. Mantenga la unidad de pulido Sand Etch y el objeto de vidrio en posición vertical, perpendicular en relación de una y otro, con la boquilla a entre 1,25 y 2,5 cm (1/2" a 1") de la superficie de la plantilla. 4. Pula con movimientos circulares pequeños, o barriendo hacia adelante y atrás sobre la plantilla, asegurándose de que la totalidad del diseño se grave de un modo parejo. 5. Retire con cuidado el exceso de polvo con una brocha de cerdas suaves y retire los residuos del cristal lavándolos con agua corriente. No limpie la arena del vidrio con una esponja ni con una toalla, ya que podría rayarlo. 6. Quite la plantilla. 7. Aplique un limpiador para vidrio.

Français

Préparation : 1. Nettoyez et séchez soigneusement le verre. 2. Retirez la feuille protectrice du pochoir et placez celui-ci sur le verre. (Si la feuille protectrice ne s'enlève pas facilement, faites couler de l'eau tiède du robinet dessus. Essuyez bien, puis poursuivez) 3. Pressez le pochoir sur le verre et lissez-le bien. 4. Recouvrez toute la surface autour du pochoir à l'aide de ruban-cache large en veillant à couvrir les bords du pochoir et à ne laisser aucun espace ni interstice. Tout le verre exposé doit être couvert et protégé.

Dépolissage à l'Armour Etch : 1. Suivez les consignes de sécurité et d'utilisation sur la bouteille de crème Armour Etch[®]. 2. À l'aide d'une brosse à soies douces, appliquez une épaisse couche d'Armour Etch sur tout le motif du pochoir de sorte à ce que le motif ne soit plus visible sous la crème à dépolir. 3. Laissez reposer l'Armour Etch[®] sur le pochoir pendant une (1) minute, puis rincez à l'eau courante jusqu'à ce que la crème ait complètement disparue. 4. Retirez tout le ruban-cache, puis le pochoir. Rincez le verre à l'eau courante pour faire disparaître tout résidu. Nettoyez avec un produit nettoyant pour le verre. L'image dépolie apparaîtra sur le verre une fois qu'elle aura séché.

Sand Etch Application: 1. Suivez les consignes de sécurité et d'utilisation accompagnant votre sableuse Sand Etch[®]. 2. Vous devez travailler dans un endroit fermé, comme une boîte en carton ondulé ou un 'A' Booth[®]. 3. Tenez la sableuse et l'objet en verre bien DROITS, perpendiculaires l'un à l'autre, la buse de la sableuse de 1,5 à 2,5 cm (1/2 à 1 po) de la surface du pochoir. 4. Sablez en un petit mouvement de balayage circulaire ou de va-et-vient, en veillant à ce que tout le motif soit également dépoli. 5. Enlevez délicatement l'excès de sable avec une brosse à soies douces, puis faites disparaître les résidus sous l'eau courante. N'essuyez pas le sable à l'aide d'une éponge ou d'une serviette, car cela pourrait égratigner le verre. 6. Retirez le pochoir. 7. Nettoyez avec un produit nettoyant pour le verre.

These flexible, multi-use stencils easily adhere to various shaped objects allowing you to etch, Sand Etch®, or paint (waterbased) on glass, mirror, ceramics and other non-porous surfaces to create beautiful designs.

Espanol

Estas plantillas flexibles multiusos se adhieren fácilmente a objetos de diversas formas, lo que le permite grabar, grabar con arena (Sand Etch®) o pintar (con pinturas de agua) sobre cristal, espejos, cerámica y otras superficies no porosas para crear hermosos diseños.

Français

Ces pochoirs souples et polyvalents adhèrent facilement à des objets de formes variées et vous permettent d'ajouter des motifs dépolis ou peints (peinture à base d'eau) sur le verre, les miroirs, la céramique et autres surfaces non poreuses afin de les décorer.



1 Remove stencil from carrier sheet

Quite la plantilla de la hoja en la que viene.

Retirez la feuille protectrice du pochoir.

2 Apply stencil to clean glass and mask edges. Decorate with Sand Etch or Armour® Etch®

Coloque la plantilla sobre un vidrio limpio y ponga cinta adhesiva en las orillas. Realice el grabado con Sand Etch o Armour® Etch®.

Appliquez le pochoir sur du verre propre et masquez-en les bords à l'aide de ruban-cache. Décorez avec le Sand Etch ou l'Armour® Etch®.

3 Wash stencil with warm water and return to carrier sheet.

Enjuague la plantilla con agua tibia y vuelva a ponerla en la hoja en la que venía.

Lavez le pochoir à l'eau tiède et replacez la feuille protectrice.

For more complete instructions see www.armourproducts.com

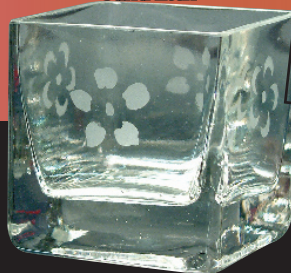
Si desea instrucciones más completas visite www.armourproducts.com

Pour des instructions plus complètes, rendez-vous sur le site Web suivant : www.armourproducts.com

Can be used with
Armour Etch® &
Sand Etch®

Puede usarse con
Armour Etch® y
Sand Etch®

Utilisables avec
Armour Etch® et
Sand Etch®



www.armourproducts.com
Copyright © 2005 Armour Products,
Hawthorne NJ 07506 USA